**Scheinselbständigkeit**

**Švarcsystém**

|  |
| --- |
| 1. Ob es sich hier um eine selbständige Tätigkeit oder um eine „Scheinselbständigkeit“, d.h. real um ein abhängiges Beschäftigungsverhältnis handelt, hängt von den tatsächlichen Verhältnissen ab, unter denen Sie diese ausüben. |
| 1. Zda se tu jedná o samostatnou činnost nebo o tzv. „švarcsystém“, tedy reálně o závislý zaměstnanecký vztah, záleží na skutečných podmínkách, za kterých tuto činnost vykonáváte.  AK: Zda se v tomto případě jedná o samostatnou výdělečnou činnost či o tzv. „nepravou“ samostatně výdělečnou činnost, tedy o závislý pracovní poměr, závisí na faktických vztazích, za kterých zaměstnání vykonáváte. |
| 1. Merkmale, die für eine abhängige Beschäftigung sprechen, wären z.B. ein Weisungsrecht Ihres Auftraggebers hinsichtlich Ort, Zeit und Art der Arbeitsverrichtung oder wenn Sie für diese Tätigkeit seine Räumlichkeiten oder Arbeitsmittel nutzen. |
| 2. Znaky závislého zaměstnání jsou například právo zadavatele udělovat Vám pokyny s ohledem na místo, čas a typ pracovního úkolu, nebo pokud využíváte pro tuto činnost prostory nebo pracovní prostředky zadavatele.  AK: Argumenty, které hovoří pro závislý pracovní poměr, by byly například právo zadavatele stanovit si podmínky ohledně místa, času a typu vykonávané práce, popřípadě pokud pro svou činnost využíváte jeho prostory či pracovní vybavení. |
| 1. Auf eine Selbständigkeit  würde es hindeuten, wenn Sie das wirtschaftliche Risiko tragen, d.h. wenn Sie eigenes Kapital und Betriebsmittel einsetzen. |
| 3. Jako osoba samostatně výdělečně činná nesete hospodářské riziko, tzn. že nasazujete vlastní kapitál a provozní prostředky.  AK: Při samostatné výdělečné činnosti podstupujete ekonomické riziko, tj. vložíte do podniku vlastní kapitál a vybavení. |
| 1. Sofern es sich nach den tatsächlichen Gegebenheiten um eine abhängige Beschäftigung handelt, lässt sich eine Scheinselbständigkeit nur durch eine ordnungsgemäße Anmeldung als Arbeitnehmer bei der zuständigen Einzugsstelle (Krankenkasse) verhindern. |
| 4. Dokud se podle skutečných okolností jedná o závislé zaměstnání, můžeme nebezpečí obvinění z používání švarcsystému eliminovat jen tím, že pracující osobu řádně přihlásíte jako zaměstnance na příslušném úřadě (u pojišťovny).  AK: Za předpokladu, že reálné podmínky odpovídají závislému pracovnímu poměru, lze se „nepravé“ samostatné výdělečné činnosti vyhnout pouze řádnou registrací jakožto zaměstnance u příslušné inkasní agentury (zdravotní pojišťovny). |
| 1. Die Durchführung einer Statusfeststellung (Clearingverfahren) kann dem für die Beitragszahlung haftenden Auftraggeber das Risiko einer nachträglichen Beitragsforderung als Ergebnis von Betriebsprüfungen ersparen. |
| Zjištění statusu (postup objasnění skutečné nebo nepravé samostatnosti) může objednavateli Vašich služeb ručícímu na zaplacení odvodů umožnit vyhnout se riziku dodatečného vymáhání / požadování částky jako výsledek prověrky ve firmě.  AK: Zjištěním správnosti zařazení (Clearingverfahren) se může být obejdnatel služeb, který je odpovědný za placení odvodů, vyhnout riziku pozdějšího vymáhání nedoplatků v důsledku daňové kontroly ve firmě. |
| 1. Die Selbständigen, die auf Dauer und im Wesentlichen nur für einen Auftraggeber tätig sind und selbst keine versicherungspflichtigen Arbeitnehmer beschäftigen, sind kraft Gesetz in der gesetzlichen Rentenversicherung versicherungspflichtig. |
| 6. Osoby samostatně výdělečně činné, které pracují dlouhodobě a v zásadě jen pro jednoho zadavatele a které samy nemají žádné zaměstnance, za které by byly povinny platit pojištění, jsou podle zákona povinny samy odvádět důchodové pojištění.  AK: Osoby samostatně výdělečně činné, které trvale pracují v podstatě pouze pro jednoho zadavatele a nezaměstnávají žádné zaměstnance, na které by se vztahovala povinnost pojištění, jsou ze zákona povinny být samy plátci penzijního pojištění. |
| 1. Eine Befreiung von der gesetzlichen Rentenversicherung kann für **Existenzgründer** für die Dauer von drei Jahren beantragt werden (verspätete Antragstellung führt zur Verkürzung des Befreiungszeitraumes). |
| 7. O osvobození od zákonné povinnosti platit důchodové pojištění až na dobu tří let může požádat ten, kdo si právě živnost založil (pozdější podání žádosti vede ke zkrácení doby osvobození od plateb).  AK: U nově vzniklých živností lze zažádat o osvobození od povinného penzijního pojištění až na dobu tří let (pozdější podání žádosti vede ke zkrácení lhůty, po kterou bude toto osvobození uznáno). |
| 1. Nach Ablauf der drei Jahre tritt Versicherungspflicht ein, es sei denn die Betriebseinnahmen verteilen sich dann auf verschiedene Auftraggeber.   8. Po uplynutí tří let začíná povinnost platit pojištění, pokud se příjmy OSVČ / živnostníka mezitím nerozložily na různé zadavatele.  AK: Po uplynutí tří let vstupuje v platnost pojišťovací povinnost, pokud se provozní příjmy mezitím nepodařilo rozložit mezi různé zadavatele |